2023/2576

14.11.2023

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2023/2576

z 13. novembra 2023,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) 2017/1509 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2017/1509 z 30. augusta 2017 o reštriktívnych opatreniach voči Kórejskej ľudovodemokratickej republike a o zrušení nariadenia (ES) č. 329/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 47 ods. 2, článok 47 ods. 5 a článok 47a,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 30. augusta 2017 prijala nariadenie (EÚ) 2017/1509.

(2) Rada v súlade s článkom 47a ods. 1 nariadenia (EÚ) 2017/1509 preskúmala zoznamy označených osôb a subjektov uvedené v prílohách XV, XVI, XVII a XVIII k uvedenému nariadeniu.

(3) Reštriktívne opatrenia voči všetkým osobám a subjektom uvedeným na zoznamoch v prílohách XV a XVI k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 by sa mali zachovať s výnimkou jednej zosnulej osoby uvedenej v prílohe XV k uvedenému nariadeniu, ktorej záznam by sa mal vypustiť. Záznamy týkajúce sa 16 osôb a štyroch subjektov v uvedených prílohách by sa mali aktualizovať.

(4) Výbor Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov (ďalej len „BR OSN“) zriadený podľa rezolúcie BR OSN č. 1718 (2006) 29. júna 2023 a 16. augusta 2023 aktualizoval informácie týkajúce sa 23 osôb a jedného subjektu na zozname uvedenom v prílohe XIII k nariadeniu (EÚ) 2017/1509. Záznamy týkajúce sa 23 osôb a jedného subjektu v prílohe XIII by sa preto mali aktualizovať.

(5) Nariadenie (EÚ) 2017/1509 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Prílohy XIII, XV a XVI k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa menia v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

([1]) Ú. v. EÚ L 224, 31.8.2017, s. 1.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 13. novembra 2023

Za Radu
predseda
J. BORRELL FONTELLES

PRÍLOHA

1. Príloha XIII k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa mení takto:

a) v časti „Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3“, oddiele „a) Fyzické osoby“ sa záznamy 2, 3, 4, 8, 12, 19, 20, 25, 26, 36, 43, 50, 51, 53, 55, 58, 63, 64, 65, 68, 74, 77 a 79 nahrádzajú takto:

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
„2.	Ri Je-Son	kórejské meno: 리제선 čínske meno: 善济李 alias Ri Che Son	Dátum narodenia: 1938	16.7.2009	Bývalý minister pre jadrovú energetiku. Bývalý riaditeľ Generálneho úradu pre atómovú energiu (GBAE), ktorý je hlavnou agentúrou riadiacou jadrový program KĽDR; pomáhal pri rôznych činnostiach v jadrovej oblasti vrátane riadenia strediska jadrového výskumu v Yongbyone a spoločnosti Namchongang Trading Corporation zo strany GBAE.
3.	Hwang Sok-hwa	Hwang Sok Ha	Dátum narodenia: 26.9.1943	16.7.2009	Riaditeľ Generálneho úradu pre atómovú energiu (GBAE); zapojený do jadrového programu Kórejskej ľudovodemokratickej republiky; ako vedúci Úradu pre vedenie výskumu v GBAE bol členom vedeckého výboru v rámci Spoločného ústavu pre jadrový výskum.
4.	Ri Hong-sop		Dátum narodenia: 26.2.1940 Štátna príslušnosť: KĽDR Adresa: Pyongyang (Pchjongjang), KĽDR	16.7.2009	Bývalý riaditeľ strediska jadrového výskumu v Yongbyone a vedúci inštitútu jadrových zbraní, dohliadal na tri kľúčové zariadenia, ktoré pomáhajú pri výrobe plutónia vhodného na výrobu zbraní: zariadenie na výrobu paliva, jadrový reaktor a zariadenie na prepracovanie.
8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su; Chang, Myong Ho; Chang Myo'ng-Ho; Chang Myong-Ho; Ra Kyong-Su	Dátum narodenia: 4.6.1954 Cestovný pas č.: 645120196 Štátna príslušnosť: KĽDR	22.1.2013	Ra Ky'ong-Su je úradníkom v Tanchon Commercial Bank (TCB). V tejto funkcii pomáhal pri transakciách pre TCB. Banka Tanchon bola sankčným výborom označená v apríli 2009 ako hlavný finančný subjekt KĽDR zodpovedný za predaj konvenčných zbraní, balistických riadených striel a tovarov súvisiacich s montážou a výrobou takýchto zbraní.

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
12.	Mun Cho'ng-Ch'o'l	Mun Chong-Chol	Dátum narodenia: 23.12.1964 Štátna príslušnosť: KĽDR Adresa: C/O Tanchon Commercial Bank, Pyongyang, DPRK, Saemaeul 1-Dong, Pyongchon District	7.3.2013	Mun Cho'ng-Ch'o'l je úradníkom v Tanchon Commercial Bank (TCB). V tejto funkcii pomáhal pri transakciách pre TCB. Banka Tanchon bola sankčným výborom označená v apríli 2009 a je hlavným finančným subjektom KĽDR zodpovedným za predaj konvenčných zbraní, balistických riadených striel a tovarov súvisiacich s montážou a výrobou takýchto zbraní.
19.	Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji; Jian Wenji	Dátum narodenia: 9.2.1963 Cestovný pas č.: PS 472330208 (dátum uplynutia platnosti 4.7.2017) Štátna príslušnosť: KĽDR Adresa: KĽDR	2.3.2016	Kang Mun Kil sa ako zástupca spoločnosti Namchongang, známej aj ako Namhung, zaoberal činnosťami súvisiacimi s obstarávaním v jadrovej oblasti.
20.	Kang Ryong		Dátum narodenia: 21.8.1969 Štátna príslušnosť: KĽDR	2.3.2016	Bývalý zástupca spoločnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) v Sýrii.
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	Dátum narodenia: 25.5.1972 Cestovný pas č.: 563120630 Dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 20.3.2018 Štátna príslušnosť: KĽDR	2.3.2016	Úradník v banke Tanchon Commercial Bank.
26.	Ri Man Gon		Dátum narodenia: 29.10.1945 Cestovný pas č.: P0381230469 Dátum uplynutia platnosti cestovného pasu: 6.4.2016 Štátna príslušnosť: KĽDR	2.3.2016	Bývalý minister Odboru pre muničný priemysel.

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
36.	Kim Sok Chol		Dátum narodenia: 8.5.1955 Štátna príslušnosť: KĽDR Adresa: Mjanmarsko Cestovný pas č.: 472310082	30.11.2016	Bývalý veľvyslanec KĽDR v Mjanmarsku. Pôsobí ako sprostredkovateľ spoločnosti KOMID. Spoločnosť KOMID mu za pomoc platila a v mene KOMID organizuje stretnutia vrátane stretnutia medzi spoločnosťou KOMID a osobami pôsobiacimi v mjanmarskom obrannom sektore, na ktorom sa rokovalo o finančných záležitostiach.
43.	Jo Yong-Won	Cho Yongwon	Dátum narodenia: 24.10.1957 Cestovný pas č.: 108210124 (platnosť uplynula: 4. júna 2023) Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž Adresa: KĽDR	2.6.2017	Tajomník a vedúci Odboru pre organizáciu a poradenstvo Kórejskej strany pracujúcich a bývalý zástupca riaditeľa Odboru pre organizáciu a poradenstvo Kórejskej strany pracujúcich, ktorý riadi výber kľúčového personálu pre Kórejskú stranu pracujúcich a vojsko KĽDR.
50.	Pak To Chun	Pak Do Chun; Pak To'-Ch'un	Dátum narodenia: 9.3.1944 Štátna príslušnosť: KĽDR	2.6.2017	Pak To Chun je bývalý tajomník Odboru pre muničný priemysel (MID) a v súčasnosti poskytuje poradenstvo v záležitostiach týkajúcich sa programov v jadrovej oblasti a v oblasti riadených striel. Je bývalým členom Komisie pre štátne záležitosti a členom politického výboru Kórejskej strany pracujúcich. Zomrel 27. júla 2022.
51.	Ri Jae Il	Ri, Chae-Il	Rok narodenia: 1934 Štátna príslušnosť: KĽDR	2.6.2017	Zástupca riaditeľa Odboru pre propagandu a agitáciu Kórejskej strany pracujúcich, ktorý kontroluje všetky médiá KĽDR a ktorý vláda využíva na kontrolu verejnosti. Zomrel 4. februára 2021.
53.	Ri Yong Mu	Ri Yong-Mu	Dátum narodenia: 25.1.1925 Štátna príslušnosť: KĽDR Adresa: KĽDR		Podpredseda Komisie pre štátne záležitosti, ktorá riadi a usmerňuje všetky záležitosti KĽDR vo vojenskej oblasti a v oblasti obrany a bezpečnosti vrátane nákupov a obstarávania. Zomrel 27. januára 2022.

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
55.	Han Jang Su	Chang-Su Han	Dátum narodenia: 8.11.1969 Miesto narodenia: Pyongyang (Pchjongjang), KĽDR Štátna príslušnosť: KĽDR Cestovný pas č.: 745420176, platný do 19.10.2020 Pohlavie: muž	4.8.2017	Bývalý zástupca banky Foreign Trade Bank.
58.	Jo Chol Song	Cho Ch'o'l-so'ng	Dátum narodenia: 25.9.1984 Štátna príslušnosť: KĽDR Cestovný pas č.: 654320502, platný do 16.9.2019 Pohlavie: muž	4.8.2017	Zástupca korporácie Korea Kwangson Banking Corporation a bývalý námestník zástupcu tejto korporácie, ktorá poskytuje finančné služby na podporu banky Tanchon Commercial Bank a spoločnosti Korea Hyoksin Trading, ktorá je dcérskou spoločnosťou korporácie Korea Ryonbong General Corporation.
63.	Pak Yong Sik	Pak Yo'ng-sik	Dátum narodenia: 1950 Štátna príslušnosť: KĽDR Adresa: KĽDR	11.9.2017	Bývalý člen Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá zodpovedá za vývoj a vykonávanie vojenských politík Kórejskej strany pracujúcich, velí vojenským silám KĽDR a riadi ich a pomáha riadiť vojenský obranný priemysel krajiny.
64.	Ch'oe So'k Min	Choe Sok Min	Dátum narodenia: 25.7.1978 Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž	22.12.2017	Bývalý zástupca banky Foreign Trade Bank v zahraničí. V roku 2016 bol Ch'oe So'k-min bol námestníkom zástupcu zahraničnej pobočky Foreign Trade Bank. Je spájaný s prevodmi hotovosti z uvedenej zahraničnej pobočky Foreign Trade Bank do bánk prepojených so severokórejskými osobitnými organizáciami a operatívcami Reconnaissance General Bureau (Generálny úrad pre prieskum) v zahraničí s cieľom vyhnúť sa sankciám.

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2576/oj

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
65.	Chu Hyo'k	Ju Hyok	Dátum narodenia: 23.11.1986 Cestovný pas č. 836420186 vydaný 28.10.2016 (platný do 28.10.2021) Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž	22.12.2017	Bývalý námestník zástupcu Foreign Trade Bank v zahraničí.
68.	Kim Tong Chol	Kim Tong-ch'o'l	Dátum narodenia: 28.1.1966 Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž Pas číslo: a) 927234267 b) 108120258 (vydala KĽDR 14.2. 2018; dátum uplynutia platnosti 14.2. 2023)	22.12.2017	Bývalý námestník zástupcu Foreign Trade Bank v zahraničí.
74.	Pak Mun Il	Pak Mun-il	Dátum narodenia: 1.1.1965 Cestovný pas č.: 563335509, platný do 27.8.2018. Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž	22.12.2017	Bývalý zástupca banky Korea Daesong Bank v zahraničí.
77.	Ri Pyong Chul	Ri Pyong Chol, Ri Pyo'ng-ch'o'l	Rok narodenia: 1948 Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž Adresa: KĽDR	22.12.2017	Tajomník strany pracujúcich a člen politického výboru. Bývalý náhradník politického výboru Kórejskej strany pracujúcich a prvý zástupca riaditeľa Odboru pre muničný priemysel.

	Meno	Iné používané mená	Dátum narodenia	Dátum označenia OSN	Dôvody zaradenia
79.	Ri U'n So'ng	Ri Eun Song; Ri Un Song	Dátum narodenia: 23.7.1969 Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž	22.12.2017	Bývalý zástupca Korea Unification Development Bank v zahraničí.“

b) v časti „Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3“, oddiele „b) Právnické osoby, subjekty a orgány“ sa záznam 28 nahrádza takto:

	Názov	Iný používaný názov	Miesto	Dátum označenia OSN	Ďalšie informácie
„28.	Munitions Industry Department (Odbor pre muničný priemysel)	Military Supplies Industry Department (Odbor dodávok pre vojenský priemysel); MID; Machine Industry Department (Odbor strojárskeho priemyslu)	Pyongyang (Pchjongjang), KĽDR	2.3.2016	Odbor pre muničný priemysel (MID) je zapojený do kľúčových aspektov programu KĽDR v oblasti riadených striel. MID je zodpovedný za dohľad nad vývojom balistických riadených striel KĽDR vrátane riadených striel typu Taepo Dong-2. Odbor dohliada na výrobu zbraní KĽDR a na programy výskumu a vývoja vrátane programu KĽDR v oblasti balistických riadených striel. Druhý hospodársky výbor a Druhá akadémia prírodných vied, tiež označená v auguste 2010, spadajú pod Odbor pre muničný priemysel. Odbor vojenského priemyslu v poslednom období pracoval na vývoji pozemnej mobilnej medzikontinentálnej balistickej riadenej strely typu KN08. Odbor pre muničný priemysel dohliada na jadrový program KĽDR. Inštitút jadrových zbraní je podriadený MID.“

2. Príloha XV k nariadeniu (EÚ) 2017/1509 sa mení takto:

a) v časti „Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3“, oddiele „a) Fyzické osoby označené v súlade s článkom 34 ods. 4 písm. a)“ sa záznam 3 vypúšťa a záznamy 4, 7, 10, 11, 17, 28, 29 a 31 sa nahrádzajú takto:

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
„4.	PAK Jae-gyong 박재경	PAK Chae-Kyong PAK Jae Gyong	Dátum narodenia: 10.6.1933 Cestovný pas č.: 554410661 Pohlavie: muž	22.12.2009	Generál Kórejskej ľudovej armády. Bývalý námestník riaditeľa všeobecného politického odboru ľudových ozbrojených síl a bývalý námestník riaditeľa logistického úradu ľudových ozbrojených síl (vojenský poradca zosnulého Kim Čong-ila). V roku 2012 bol prítomný pri inšpekcii velenia strategických raketových síl, ktorú vykonal Kim Čong-un. Bývalý člen ústredného výboru Kórejskej strany pracujúcich. Predseda Kórejského výboru vojnových veteránov proti imperializmu. Pak Jae Gyong bol opísaný ako veterán pozvaný na banket s Kim Čong-unom v Pchjongjangu, ktorý sa uskutočnil 9. septembra 2022 pri príležitosti 74. výročia založenia KĽDR.
7.	KIM Yong Chol 김영철	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	Dátum narodenia: 1946 Miesto narodenia: Pyongan-Pukto, KĽDR Pohlavie: muž	19.12.2011	Náhradník politického výboru a člen ústredného výboru Kórejskej strany pracujúcich, člen Komisie pre štátne záležitosti Kórejskej ľudovodemokratickej republiky a od júna 2023 poradca na Odbore jednotného frontu. Bývalý veliteľ Generálneho úradu pre prieskum (Reconnaissance General Bureau, RGB), subjektu, na ktorý uvalila sankcie Bezpečnostná rada Organizácie Spojených národov.
10.	HONG Sung-Mu 홍승무	HONG Sung Mu	Dátum narodenia: 1.1.1942 Pohlavie: muž	20.5.2016	Zástupca riaditeľa Odboru pre muničný priemysel (MID). Odbor pre muničný priemysel – označený Bezpečnostnou radou OSN 2. marca 2016 – je zapojený do kľúčových aspektov programu balistických riadených striel KĽDR. Odbor pre muničný priemysel je zodpovedný za dohľad nad vývojom balistických riadených striel KĽDR vrátane programov v oblasti výskumu a vývoja. Hong je zodpovedný za programy KĽDR týkajúce sa jadrových zbraní, balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. 28. novembra 2017 bol prítomný pri vypustení medzikontinentálnej balistickej riadenej strely Hwasong-15. Zúčastnil sa na zasadnutí Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich v júli 2020 venovanému „odrádzaniu od vojny“, čo je eufemizmus používaný pre jadrový program KĽDR. V januári 2021 bol opätovne zvolený do ústredného výboru strany. V marci 2023 bol odfotografovaný s Kim Čongom Unom pri inšpekcii údajných jadrových hlavíc pripravených na montáž na balistické riadené strely.

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
11.	JO Kyongchol 조경철	JO Kyong Chol	Pohlavie: muž	20.5.2016	Generál Kórejskej ľudovej armády. V júni 2022 vymenovaný za člena Ústrednej vojenskej komisie Kórejskej strany pracujúcich, ktorá je jedným z hlavných orgánov pre otázky národnej obrany v KĽDR. Riaditeľ veliteľstva pre vojenskú bezpečnosť. Zodpovedný za podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. Sprevádzal Kim Čong-una na doposiaľ najrozsiahlejšom cvičení delostrelectva s dlhým doletom. V januári 2021 opätovne zvolený do ústredného výboru strany.
17.	PAK Jong-chon 박정천	PAK Jong Chon	Pohlavie: muž	20.5.2016	Bývalý člen predsedníctva politického výboru ústredného výboru Strany pracujúcich, bývalý podpredseda Ústrednej vojenskej komisie, bývalý tajomník ústredného výboru Kórejskej strany pracujúcich. Člen Komisie pre štátne záležitosti, maršál a bývalý náčelník generálneho štábu. Vykonal formálnu prehliadku ozbrojených síl 25. apríla 2022, čo poukazuje na jeho úlohu a zodpovednosť, pokiaľ ide o podporu alebo presadzovanie programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia.
28.	Kim Su Gil 김수길	Kim Su-gil	Dátum narodenia: 1950	21.4.2022	Vo funkcii riaditeľa všeobecného politického odboru Kórejskej ľudovej armády v rokoch 2018 až 2021 a člena Komisie pre štátne záležitosti v rokoch 2019 až 2021, ako aj funkcii hlavného tajomníka mestského výboru strany v Pchjongjangu v roku 2023 a náhradníka politického výboru je zodpovedný za vykonávanie rozhodnutí Kórejskej strany pracujúcich týkajúcich sa vývoja jadrových a balistických programov v rozpore s rezolúciami Bezpečnostnej rady Organizácie Spojených národov č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016), č. 2321 (2016), č. 2356 (2017), č. 2371 (2017), č. 2375 (2017) a č. 2397 (2017).

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2576/oj

	Meno	Iné používané mená	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
29.	JON Il Ho 전일호	JON Il-Ho	Dátum narodenia: 1955 alebo 1956 Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž	21.4.2022	Ako predseda výboru Akadémie pre výskum v oblasti obrany Kórejskej strany pracujúcich a člen ústredného výboru Kórejskej strany pracujúcich zohráva významnú úlohu pri vývoji programov KĽDR v oblasti zbraní hromadného ničenia a nesie za ne zodpovednosť. V auguste 2019 bol povýšený na generálplukovníka, získal Cenu 16. februára v oblasti vedy a techniky, je riaditeľom Výskumného inštitútu automatizácie, riaditeľom inštitútu Technickej univerzity Kim Čcheka a zástupcom riaditeľa odboru ústredného výboru Kórejskej strany pracujúcich, 4. a 28. júla 2017, zúčastnil sa na vypustení medzikontinentálnej balistickej riadenej strely (ICBM) Hwasong-14, ako aj na vypustení väčšiny ďalších riadených striel v rokoch 2017 a 2019 a v marci 2020.
31.	YU Jin 유진	YU Jin	Dátum narodenia: 1960 Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž	21.4.2022	Ako bývalý riaditeľ Odboru pre muničný priemysel a od 1. januára 2023 člen ústredného výboru Kórejskej strany pracujúcich zohráva významnú úlohu pri vývoji programov KĽDR v oblasti zbraní hromadného ničenia v jadrovej aj balistickej oblasti a nesie za ne zodpovednosť. Pred vypustením medzikontinentálnej balistickej riadenej strely v marci 2022 sprevádzal Kim Čong-una pri návšteve Národného úradu pre vývoj v oblasti aeronautiky a zúčastnil sa na národnej obrannej výstave v roku 2021, na ktorej boli vystavené zjavne nové zbraňové systémy. Vo funkcii námestníka riaditeľa sa 4. a 28. júla 2017 zúčastnil na testoch medzikontinentálnej balistickej riadenej strely Hwasong-14, ako aj na kontrole vykonanej zo strany Kim Čong-una 22. júla 2019 týkajúcej sa nového typu ponorky, v ktorej prípade KĽDR uviedla, že je určená na „strategický“ účel použitia balistických riadených striel odpaľovaných z ponorky s možnosťou nesenia jadrových hlavíc, a na vypustení balistických riadených striel 25. a 30. júla a 2. augusta 2019.“

b) v časti „Zoznam osôb, subjektov a orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3)“, oddiele „b) Právnické osoby, subjekty a orgány uvedené v článku 34 ods. 4 písm. a)“ sa záznam 4 nahrádza takto:

	Meno	Iné používané meno	Miesto	Dátum označenia	Ďalšie informácie
„4.	Yongbyon Nuclear Scientific Research Centre (Stredisko jadrového vedeckého výskumu v Yongbyone) 녕변 원자력 연구소 영변 원자력 연구소			22.12.2009	Zariadenia schopné vyrábať štiepny materiál na vojenské účely vrátane reaktora 5 MW (e), zariadenia na prepracovanie plutónia (rádiochemické laboratórium) a údajného zariadenia na obohacovanie uránu. Stredisko spadá pod Generálny úrad pre atómovú energiu (subjekt označený BR OSN 16.7.2009). Skupina expertov zriadená rezolúciou Bezpečnostnej rady OSN č. 1874 vo svojej záverečnej správe z marca 2023 poukázala na možné testy vodného systému chladenia v ľahkovodnom reaktore, satelitné snímky ukazujúce, že reaktor s výkonom 5 MW pokračoval v prevádzke, a prerušované náznaky dymu z komína tepelnej elektrárne pri rádiochemickom laboratóriu. Zo skutočnosti, že z budovy na výrobu oxidu uraničitého vychádzala para, pravdepodobne vyplýva, že KĽDR bude pokračovať vo výrobe štiepneho materiálu.“

3. Príloha XVI k nariadeniu (EÚ) 1509/2017 sa mení takto:

a) v časti „Zoznam osôb, subjektov alebo orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3“, oddiele „a) Fyzické osoby“ sa záznamy 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15 a 31 nahrádzajú takto:

	Meno	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
„8.	KIM Chang Hyok alias: James Kim 김창혁	Dátum narodenia: 29.4.1963 Miesto narodenia: N. Hamgyong Cestovný pas č.: 472130058	22.1.2018	Kim Chang Hyok bol identifikovaný skupinou expertov OSN ako zástupca spoločnosti Pan Systems Pyongyang v Malajzii. Spoločnosť Pan Systems Pyongyang je označená Úniou za napomáhanie pri obchádzaní sankcií uložených Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov tým, že sa pokúšala predávať zbrane a súvisiaci materiál do Eritrey. Spoločnosť Pan Systems je tiež kontrolovaná zo strany Reconnaissance General Bureau (Generálny úrad pre prieskum) a pracuje v jeho prospech, pričom Reconnaissance General Bureau je označený Organizáciou Spojených národov. Zriadil viacero účtov v Malajzii v mene krycích spoločností „Glocom“, ktorá je sama krycou spoločnosťou označeného subjektu Pan Systems Pyongyang. V záverečnej správe skupiny expertov OSN z marca 2023 sa uvádzajú informácie o tom, že spoločnosť Pan Systems sa naďalej zapája do pokusov o vývoz zbraní.

	Meno	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
10.	RYANG Su Nyo 량수니오	Dátum narodenia: 11.8.1959 Miesto narodenia: Japonsko	22.1.2018	Riaditeľ spoločnosti Pan Systems Pyongyang. Spoločnosť Pan Systems Pyongyang je označená Úniou za napomáhanie obchádzaniu sankcií uložených Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov tým, že sa pokúšala predávať zbrane a súvisiaci materiál do Eritrey. Spoločnosť Pan Systems je tiež kontrolovaná zo strany Reconnaissance General Bureau (Generálny úrad pre prieskum) a pracuje v jeho prospech, pričom Reconnaissance General Bureau je označený Organizáciou Spojených národov. V záverečnej správe skupiny expertov OSN z marca 2023 sa uvádzajú informácie o tom, že spoločnosť Pan Systems sa naďalej zapája do pokusov o vývoz zbraní.
11.	PYON Won Gun 변원군	Dátum narodenia: 13.3.1968 Miesto narodenia: S. Phyongan Služobný pas č.: 836220035 Cestovný pas č.: 290220142	22.1.2018	Riaditeľ spoločnosti Glocom, ktorá je krycou spoločnosťou Pan Systems Pyongyang. Spoločnosť Pan Systems Pyongyang je označená Úniou za napomáhanie obchádzaniu sankcií uložených Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov tým, že sa pokúšala predávať zbrane a súvisiaci materiál do Eritrey. Spoločnosť Pan Systems je tiež kontrolovaná zo strany Reconnaissance General Bureau (Generálny úrad pre prieskum) a pracuje v jeho prospech, pričom Reconnaissance General Bureau je označený Organizáciou Spojených národov. Spoločnosť Glocom inzeruje rádiokomunikačné zariadenia pre vojenské a polovojenské organizácie. Pyon Won Gun bol tiež identifikovaný skupinou expertov OSN ako štátny príslušník KĽDR, ktorý prevádzkuje spoločnosť Pan Systems Pyongyang. V záverečnej správe skupiny expertov OSN z marca 2023 sa uvádzajú informácie o tom, že spoločnosť Pan Systems sa naďalej zapája do pokusov o vývoz zbraní.
12.	PAE Won Chol 배원철	Dátum narodenia: 30.8.1969 Miesto narodenia: Pyongyang (Pchjongjang) Diplomatický pas č.: 654310150	22.1.2018	Pae Won Chol bol skupinou expertov OSN identifikovaný ako štátny príslušník KĽDR, ktorý prevádzkuje spoločnosť Pan Systems Pyongyang. Spoločnosť Pan Systems Pyongyang je označená Úniou za napomáhanie obchádzaniu sankcií uložených Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov tým, že sa pokúšala predávať zbrane a súvisiaci materiál do Eritrey. Spoločnosť Pan Systems je tiež kontrolovaná zo strany Reconnaissance General Bureau (Generálny úrad pre prieskum) a pracuje v jeho prospech, pričom Reconnaissance General Bureau je označený Organizáciou Spojených národov. V záverečnej správe skupiny expertov OSN z marca 2023 sa uvádzajú informácie o tom, že spoločnosť Pan Systems sa naďalej zapája do pokusov o vývoz zbraní.
13.	RI Sin Song 리신송		22.1.2018	Ri Sin Song bol skupinou expertov OSN identifikovaný ako štátny príslušník KĽDR, ktorý prevádzkuje spoločnosť Pan Systems Pyongyang. Spoločnosť Pan Systems Pyongyang je označená Úniou za napomáhanie obchádzaniu sankcií uložených Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov tým, že sa pokúšala predávať zbrane a súvisiaci materiál do Eritrey. Spoločnosť Pan Systems je tiež kontrolovaná zo strany Reconnaissance General Bureau (Generálny úrad pre prieskum) a pracuje v jeho prospech, pričom Reconnaissance General Bureau je označený Organizáciou Spojených národov. V záverečnej správe skupiny expertov OSN z marca 2023 sa uvádzajú informácie o tom, že spoločnosť Pan Systems sa naďalej zapája do pokusov o vývoz zbraní.

	Meno	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
14.	KIM Sung Su 김성수		22.1.2018	Kim Sung Su bol identifikovaný skupinou expertov OSN ako zástupca spoločnosti Pan Systems Pyongyang v Číne. Spoločnosť Pan Systems Pyongyang je označená Úniou za napomáhanie obchádzaniu sankcií uložených Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov tým, že sa pokúšala predávať zbrane a súvisiaci materiál do Eritrey. Spoločnosť Pan Systems je tiež kontrolovaná zo strany Reconnaissance General Bureau (Generálny úrad pre prieskum) a pracuje v jeho prospech, pričom Reconnaissance General Bureau je označený Organizáciou Spojených národov. V záverečnej správe skupiny expertov OSN z marca 2023 sa uvádzajú informácie o tom, že spoločnosť Pan Systems sa naďalej zapája do pokusov o vývoz zbraní.
15.	KIM Pyong Chol 김병철		22.1.2018	Kim Pyong Chol bol identifikovaný skupinou expertov OSN ako štátny príslušník KĽDR, ktorý prevádzkuje spoločnosť Pan Systems Pyongyang. Spoločnosť Pan Systems Pyongyang je označená úniou za napomáhanie obchádzaniu sankcií uložených Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov tým, že sa pokúšala predávať zbrane a súvisiaci materiál do Eritrey. Spoločnosť Pan Systems je tiež kontrolovaná zo strany Reconnaissance General Bureau (Generálny úrad pre prieskum) a pracuje v jeho prospech, pričom Reconnaissance General Bureau je označený Organizáciou Spojených národov. V záverečnej správe skupiny expertov OSN z marca 2023 sa uvádzajú informácie o tom, že spoločnosť Pan Systems sa naďalej zapája do pokusov o vývoz zbraní.
31.	O Yong Ho	Dátum narodenia: 25.12.1961 Cestovný pas č.: 108410041 Štátna príslušnosť: KĽDR Pohlavie: muž	12.12.2022	Ako zástupca v Moskve v Ruskej federácii s priamymi väzbami na Druhú akadémiu prírodných vied sa O Yong Ho v rámci svojho diplomatického štatútu zúčastňuje na činnostiach týkajúcich sa subjektu, na ktorý boli uvalené sankcie, ako sa uvádza v rezolúcii BR OSN č. 2094 (2013). Tento subjekt je známy svojimi činnosťami v oblasti šírenia zbraní v prospech programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia. Pre raketový program KĽDR sa snažil z tretích krajín obstarať materiál použiteľný na riadené strely vrátane aramidových vlákien, rúrok z nehrdzavejúcej ocele a guľkových ložísk. Snažil sa tiež obstarať viacero tovarov, ktoré kontroluje Skupina jadrových dodávateľov, ktoré majú použitie v oblasti balistických striel, vrátane kevlarových a aramidových vlákien, leteckého oleja, guľkových ložísk a presných frézovacích strojov. Z titulu svojej funkcie sa priamo podieľa na poskytovaní finančných prostriedkov a dodávok na účely programov KĽDR týkajúcich sa jadrových zbraní, balistických riadených striel alebo iných zbraní hromadného ničenia.“

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2023/2576/oj

b) v časti „Zoznam osôb, subjektov alebo orgánov uvedených v článku 34 ods. 1 a 3“, oddiele „b) Právnické osoby, subjekty a orgány“ sa záznamy 4, 5 a 6 nahrádzajú takto:

	Meno (a prípadne iné používané mená)	Identifikačné údaje	Dátum označenia	Dôvody zaradenia
„4.	Pan Systems Pyongyang alias Wonbang Trading Co.; Glocom; International Golden Services; International Global System	Adresa: Room 818, Pothonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon district, Pyongyang (Pchjongjang), KĽDR	16.10.2017	Spoločnosť Pan Systems napomáhala pri obchádzaní sankcií uložených Bezpečnostnou radou Organizácie Spojených národov tým, že sa pokúšala o predaj zbraní a súvisiaceho materiálu do Eritrey. Spoločnosť Pan Systems je pod kontrolou Generálneho úradu pre prieskum, subjektu, ktorý označila OSN, a pôsobí v jeho mene. V záverečnej správe skupiny expertov OSN z marca 2023 sa uvádzajú informácie o tom, že spoločnosť Pan Systems sa naďalej zapája do pokusov o vývoz zbraní.
5.	Eritech Computer Assembly & Communication Technology PLC	Adresa: Denden Street N028, Asmara, 257, Eritrea	21.4.2022	Spoločnosť Eritech Computer Assembly & Communication Technology PLC podlieha právomoci alebo vedeniu eritrejských obranných síl a sídli v komplexe ich vojenského technického strediska Asha Golgol, ktorý sa používa na výrobu, úpravu alebo opravu civilného a vojenského a polovojenského vybavenia. Podieľa sa na obchádzaní sankcií a je zodpovedná za podporu jadrových a balistických programov KĽDR, keďže v júli 2016 bola identifikovaná ako určený adresát zásielky z Číny týkajúcej sa vojenských komunikačných zariadení s pôvodom v KĽDR. Väčšina týchto zariadení pochádzala od spoločnosti GLOCOM, čo je spoločnosť KĽDR, ktorá sa špecializuje na dodávky vojenských prenosových zariadení a je prepojená so spravodajskými službami KĽDR, čo je v rozpore najmä s rezolúciou BR OSN č. 2270 (2016). V záverečnej správe skupiny expertov OSN z marca 2023 sa uvádzajú informácie o tom, že spoločnosť Pan Systems sa naďalej zapája do pokusov o vývoz zbraní.
6.	Korea General Corporation for External Construction (alias: KOGEN, GENCO) 조선대외건설총회사	Adresa: Taedonggang District, Pyongyang (Pchjongjang), Kórejská ľudovodemokratická republika	21.4.2022	Spoločnosť Korea General Corporation for External Construction (KOGEN) propagovala, že využíva zamestnancov KĽDR na projekty v iných krajinách, a to aj prostredníctvom oficiálneho internetového portálu KĽDR Naenara. Spoločnosť KOGEN sa preto podieľa na obchádzaní sankcií tým, že porušuje rezolúciu BR OSN č. 2397(2017), ktorou sa zakazuje vysielanie zahraničných pracovníkov, ktorých mzdy sa vyplácajú vláde KĽDR a mohli by sa použiť na podporu programov jadrových zbraní a balistických riadených striel, a je zodpovedná za finančnú podporu jadrových a balistických programov KĽDR, keďže prevádza celú mzdu pracovníkov, ktorých vysiela do zahraničia, alebo jej časť režimu, čo je postup zakázaný rezolúciou BR OSN č. 2397 (2017).“